

Journées nationales de la prison : Détenu ? Et la famille ?

Le samedi 25 novembre à 10h à la salle verte du collège Saint-Michel, Jan De Cock nous emmènera en voyage vers la figure humaine des personnes détenues et de leurs familles. Un des groupes les plus oubliés de notre société ?

Chaque année, les **journées nationales de la prison** (www.jnp-ndg.be) - une initiative de toute une série d'associations du terrain, en partenariat avec le Conseil Central de Surveillance Pénitentiaire - sensibilisent à la problématique pénale et interrogent sur le sens de la prison. Le fil conducteur pour l'année 2017 sera « **Détenu ? Et la famille ?** » pour mettre en lumière celles et ceux qui sont touchés indirectement par l'incarcération et dont la détresse reste muette.

Le **samedi 25 novembre** Jan De Cock partagera les expériences du monde carcéral autour du thème de la famille dans une double conférence, un double partage pour un public intérieur et extérieur : la matinée (de 10h à 12h) dans la salle verte du collège St Michel et l'après-midi dans la prison de Saint-Gilles.



Jan De Cock nous emmènera en voyage vers la figure humaine des personnes détenues et de leurs familles, sans aucun doute un des groupes les plus oubliés de notre société.

Jan De Cock a parcouru le monde, de prison en prison, à la recherche de la vie derrière les barreaux. Il s'est rendu auprès des prisonniers à travers la steppe et le désert, en bateau ou à vélo. Il a

rencontré des chapardeurs, des pickpockets. Jan a rencontré de nombreuses familles de prisonniers. Comment vivent-elles l'expérience de la détention de leurs proches ? Sont-elles également stigmatisées par la société ? Existe-t-il des associations qui accueillent et soutiennent les familles des détenus ?

Asbl Within-Without-Walls Vzw

En lien avec les conférences de Jan De Kock se déroulera **l'Action Étoiles**. « L'Action Étoiles » est une action de solidarité lancée dans le cadre des Journées Nationales de la Prison 2017. Nous proposons à chacun de créer, confectionner des étoiles en origami. Une ou des étoiles, symboles de ces mille et une petites lumières qui parsèment le ciel dans la nuit la plus profonde. Ces étoiles en origami seront vendues et l'argent récolté permettra aux détenus de la prison, qui n'ont pas d'argent, d'acheter un petit cadeau pour leurs enfants qui viennent aux visites de fin d'année.

Si vous souhaitez participer à notre Action Étoiles, vous pouvez nous contacter conferenceprison25nov@gmail.com

Nationale Dagen van de gevangenis : Gedetineerd ? En de Familie ?

Op zaterdag 25 november om 10u, in de groene zaal van het college Saint-Michel, P. E. Devroyestraat 12, 1040 Brussel, zal Jan De Cock met ons een zoektocht ondernemen naar het menselijk gelaat van gedetineerden en hun familie, ontgetwijfeld een van de meest vergeten groepen in onze maatschappij?

Ook dit jaar zullen de **Nationale Dagen voor de Gevangenis** (www.jnp-ndg.be) van 18 tot 28 november 2017 plaatsvinden op het initiatief van de Centrale toezichtsraad voor het gevangeniswezen en gesteund door de verenigingen in het veld. Dit jaar is het thema " **Gedetineerd ? En de Familie ?**" Een detentieperiode heeft vaak ook veel gevolgen voor de familie. Het kan een moeilijke tijd voor hen zijn. Zij staan er in deze periode regelmatig alleen voor.

Zaterdag 25 november brengt Jan De Cock ons een getuigenis rond het thema van de familie en dit n.a.v. een dubbele conferentie. In de ochtend (10 tot 12 uur) voor het publiek van 'buiten' en in de namiddag zal dezelfde conferentie doorgaan voor de gedetineerden van Sint-Gillis.



Jan De Cock zal met ons een zoektocht ondernemen naar het menselijk gelaat van gedetineerden en hun familie, ongetwijfeld een van de meest vergeten groepen in onze maatschappij.

Jan De Cock trok de wereld rond, van gevangenis naar gevangenis, op zoek naar het leven achter de tralies. Door steppen en woestijn, per boot of per fiets zocht hij de gedetineerden op. Hij ontmoette kruimeldieven en zakkenrollers, Jan ontmoette eveneens de

familieleden van de gedetineerden. Hoe beleven zijn de gevangenschap van hun naaste? Wordt de familie mee gestigmatiseerd? Bestaan er organisaties die de familie van gedetineerden opvangen en begeleiden?

Asbl Within-Without-Walls Vzw

"**SterActie**" is een solidariteitsactie die in het kader van de Nationale Dagen van de Gevangenis 2017 gelanceerd wordt. Wij maken sterren in origami die symbool staan voor het licht dat ooit verschijnt "in de diepste nacht". Deze origami sterren zullen verkocht worden en met de opbrengst zullen we voor de kinderen van de gedetineerden die op eindejaarsbezoek komen een geschenkje kopen.

Wanneer u meer info hierover wenst of verlangt deel te nemen aan onze "Ster Actie" kan u met ons contact opnemen conferenceprison25nov@gmail.com

Aalmoezeniers van de Brusselse gevangenis